

**Zmluva o zriadení vecného bremena  
a o náhrade za obmedzenie pri výkone vlastníckych práv  
u povinného z vecného bremena č. 2015001043  
u oprávneného z vecného bremena č. 46001421  
(podľa § 15ln a násl. Občianskeho zákonníka)**

**Zmluvné strany:**

**1. Mesto Košice**

Štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH, primátor  
Sídlo: Trieda SNP 48/A, 040 11 Košice  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
IČO: 00691135  
DIČ: 2021186904  
IČ DPH: SK2021186904  
(ďalej len „povinný“)

**2. Tepláreň Košice, a. s. v skratke TEKO, a. s.**

Štatutárny zástupca: Ing. Ladislav Koch, predseda predstavenstva  
Ing. František Hazala, člen predstavenstva  
Sídlo: Teplárenská 3, 042 92 Košice  
Bankové spojenie:  
IBAN:  
BIC (SWIFT):  
IČO: 36 211 541  
DIČ: 2020048580  
IČ DPH: SK2020048580  
Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, Oddiel: Sa, vložka č. 1204/V  
(ďalej len „oprávnený“)

**Článok I**

**Predmet zmluvy**

1. Povinný je vlastníkom nehnuteľnosti - pozemku vedeného na LV č. 12576 správou katastra Košice v katastrálnom území Terasa (ďalej len „**Pozemok**“), ako parcela KN-C č. 1392/1 ostatné plochy o výmere 47229 m<sup>2</sup>.
2. Oprávnený ako vlastník stavby má záujem na pozemku špecifikovanom vods. 1. tohto článku zmluvy prevádzkovať existujúcu stavbu - horúco vodnú prípojku s názvom stavby „TEKO - Nová HV prípojka k OST 27721 (Pošta 11) na Humenskej ulici v Košiciach“ (ďalej len „**Stavba**“).
3. Povinný touto zmluvou zriaďuje v prospech vlastníka Stavby vecné bremeno, ktoré spočíva v práve oprávneného umiestniť, užívať, prevádzkovať, udržiavať a opravovať Stavbu na Pozemku a za týmto účelom má oprávnený aj právo na vstup, prechod a prejazd po Pozemku.

## **Článok II**

### **Obsah a účel vecného bremena**

1. Obsahom tohto vecného bremena je užívanie Pozemku uvedeného v ČI. I, ods. 1. tejto zmluvy vo vlastníctve povinného, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na vykonávanie všetkých činností na zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy Stavby uvedenej v ČI. I, ods. 2. tejto zmluvy a s tým spojené právo prechodu a prejazdu.
2. Ak dôjde k zmene subjektu na strane oprávneného, prechádzajú práva, povinnosti a záväzky z vecného bremena podľa tejto zmluvy na tento subjekt. To neplatí pre platby realizované pred vykonaním zmeny, ktoré sa riadia ČI. V, ods. 3.

## **Článok III**

### **Rozsah vecného bremena**

Rozsah vecného bremena je vyznačený v geometrickom pláne č. 10/2015 zo dňa 30. 01. 2015, overenom Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 01. 04. 2015 pod č. 254/2015, vyhotovenom firmou Geo-comp.SK s. r. o., IČO 36 767 204, na zriadenie vecného bremena na pozemku uvedenom v ČI. I, ods. 1. tejto zmluvy.

## **Článok IV**

### **Trvanie vecného bremena**

1. Vecné bremeno podľa tejto zmluvy je trvalým vecným bremenom, ktoré je zriadené v prospech Stavby uvedenej v ČI. I, ods. 2. tejto zmluvy.
2. Právo zodpovedajúce zriadenému vecnému bremenu oprávnený nadobudne vkladom do katastra nehnuteľností, o ktorý požiada povinný, pričom zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností vo výške 66,- € uhradí oprávnený do 15 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami bezhotovostným prevodom na účet povinného, VS .2015001243  
Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, katastrálnom odbore podá povinný po úhrade náhrady na zriadenie vecného bremena a správneho poplatku najneskôr do 15 pracovných dní od pripísania finančných prostriedkov na účet povinného.
3. Trvalé vecné bremeno sa môže skončiť z dôvodu zániku Stavby uvedenej v ČI. I, ods. 2. tejto zmluvy.

## **Článok V**

### **Náhrada za vecné bremeno**

1. Jednorazová náhrada za zriadenie vecného bremena je určená dohodou na základe znaleckého posudku vo výške **345,90 €** (slovom: tristoštyridsaťpäť EUR 90/100).

2. Jednorazovú náhradu vo výške **345,90 €** uhradí oprávnený bezhotovostným prevodom na účet povinného, VS 2015001043, do 30 dní od doručenia tejto zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami oprávnenému.
3. Oprávnený nemá nárok na vrátenie náhrady vyplatenej podľa ods. 1. tohto článku zmluvy, ak dôjde k zmene v osobe oprávneného.
4. Pre účely tejto zmluvy sa povinný (mesto Košice) v zmysle § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov nepovažuje za zdaniteľnú osobu.

## **Článok VI** **Ďalšie práva a povinnosti strán**

1. Oprávnený sa zaväzuje, že
  - a) Pozemok vo vlastníctve povinného bude používať na účely podľa tejto zmluvy, v rozsahu a spôsobom nevyhnutným na umiestnenie stavby na pozemku a zabezpečenie prevádzky, údržby a opravy tejto stavby uvedenej v ČI. I., ods. 2. tejto zmluvy,
  - b) v prípade, že dôjde k ukončeniu zmluvy z dôvodu podľa ČI. IV ods. 3. tejto zmluvy a na Pozemku vo vlastníctve povinného boli vykonané zmeny, uvedie tento Pozemok do pôvodného stavu na svoje náklady,
  - c) na vlastné náklady odstráni škody na majetku povinného, ku ktorým došlo v súvislosti s vykonávaním činností oprávneného, v prípade, že škody nie je možné odstrániť, poskytne povinnému primeranú náhradu škody.
2. Povinný sa zaväzuje, že
  - a) strpí výkon práv vyplývajúcich z vecného bremena oprávneným a obmedzenie vo výkone svojich vlastníckych práv na Pozemku uvedenom v ČI. I, ods. 1. tejto zmluvy.
  - b) umožní oprávnenému užívanie Pozemku uvedeného v ČI. I, ods. 1. tejto zmluvy na účely, pre ktoré vzniká toto vecné bremeno a na tieto účely poskytne potrebnú súčinnosť.
3. Obe strany sa zaväzujú riadne a bez zbytočných odkladov plniť si povinnosti podľa tejto zmluvy.

## **Článok VII** **Sankcie**

1. Oprávnený je povinný uhradiť
  - a) zmluvnú pokutu vo výške 10 % z hodnoty trvalého vecného bremena, určenej podľa ČI. V ods. 1. tejto zmluvy, ak nesplní ktorúkoľvek povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy okrem omeškania platieb, ktoré je sankcionované podľa písm. b),
  - b) v prípade omeškania úhrady jednorazovej náhrady podľa tejto zmluvy sa oprávnený zaväzuje zaplatiť povinnému úrok z omeškania podľa nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov, a to od prvého dňa po splatnosti úhrady až do jej zaplatenia.
2. Zaplatením sankcie nie je dotknutá povinnosť splniť záväzky podľa tejto zmluvy a nahradiť škodu spôsobenú neplnením záväzkov, na ktoré sa sankcie viažu.

## **Článok VIII** **Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle mesta Košice ([www.kosice.sk](http://www.kosice.sk)).
2. Obsah tejto zmluvy možno meniť len na základe vzájomnej dohody dodatkom k tejto zmluve v písomnej forme.
3. Táto zmluva je vyhotovená v siedmich rovnopisoch, z ktorých povinný dostane tri rovnopisy, oprávnený dostane dva rovnopisy a dva rovnopisy sú určené pre kataster nehnuteľností.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú oprávnené na uzavretie tejto zmluvy, zmluvu uzatvorili na základe ich slobodnej vôle, zmluva nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu ju bez akýchkoľvek výhrad podpisujú.

**28 máj 2015**

V Košiciach dňa

V Košiciach dňa

ZA POVINNÉHO:

ZA OPRAVNENEHO:

MUDr. Richard Raši, PhD., MPH  
primátor

Ing. Ladislav Koch  
predseda predstavenstva

Ing. František Hazala  
člen predstavenstva